



招生简章

文化外国语专门学校自 1980 年创立以来，始终秉承“通过日语培养跨越国界、相互理解的沟通能力”这一教育理念。学校充分利用地处国际大都市东京中心这一优越地理位置，依托文化学园内完备的设施、教职员工细致入微的指导、多年积累的独创教育体系及国际网络，构建了支持学生充实校园生活的完善教育体制。我们衷心祝愿每一位学子都能掌握作为“世界公民”的素养，在未来广阔的国际舞台上绽放光彩。

◆日语科 <文部科学省 认定日语教育机构（留学）> ※详情请参阅 P1。

本课程主要面向以升入文化学园内的专门学校、大学、研究生院及校内专业课程为目标的学生，以及计划升入东京周边专门学校的学生。作为其预备教育阶段，课程遵循本校教育理念，旨在培养学生具备在升学目标院校学习专业领域知识所需的“沟通语言能力”及“沟通语言活动”等能力，助力学生实现梦想。为了让学生既能表达自身想法，又能接纳并理解他人意见，从而度过充实的留学生活，课程将依据“日语教育参考框架”中的全部 5 项语言活动进行体系化指导。同时，课程还旨在培养学生具备与不同国家和地区的人们、与文化及特征各异的人群协调合作、共同学习的姿态，以及树立目标意识、探索适合自身的学习方法、能够自主推进学习的能力。通过这些举措，致力于帮助每位学习者在日本社会安心地活出自我，并为实现尊重多元文化、充满活力的共生社会贡献力量。

| レベル 課程 | A1 | | A2 | | B1 | | B2-1 | | B2-2 | | C1 | |
|-----------------------------------|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|------|--|
| | 初級 | | | | 中級 | | | | 上級 | | | |
| | 初級前期 | | 初級後期 | | 中級前期 | | 中級後期 | | 上級前期 | | 上級後期 | |
| 進学 1 年上級後期課程 (B2-C1) 40 名 | | | | | | | | | | | | |
| 進学 1 年上級前期課程 (B1-B2) 40 名 | | | | | | | | | | | | |
| 進学 1 年中級後期課程 (A2-B2) 40 名 | | | | | | | | | | | | |
| 進学 1 年中級中期課程 (A1-B2) 40 名 | | | | | | | | | | | | |
| 進学 1 年 6 か月上級前期課程 (A1-B2) 20 名 | | | | | | | | | | | | |
| 進学 1 年 6 か月中級後期課程 (A1 基礎-B2) 40 名 | | | | | | | | | | | | |

◆日语教师养成科 <文部科学省 注册日语教师培养机构·注册实践研修机构> ※详情请参阅 P2。

日语教师培养科不仅旨在培养学生掌握教授非母语者日语所需的专业知识与教学能力，更致力于培养能够分析性地反思自身教学实践、将新知识应用于教育现场、不断探索和改进教学方法、持续成长的教师。此外，本科积极接收外国学员，旨在让拥有不同文化背景与价值观的学员在通过意见交换加深理解的过程中，培养全球视野。

◆商务日语翻译科 ※详情请参阅 P4。

日语口译商务科主要面向以在日本国内及与日本有业务往来的企业就业为目标的学生，开展以掌握高级日语运用能力、商务沟通能力、口译笔译技术为三大支柱的教育。通过小组合作与发表，培养学生能够主动思考并行动的职场基本素养。同时，通过模拟实际场景的演练，强化日英、日中双向口笔译能力。本课程旨在培养能够活用语言能力与跨文化理解力，在实际社会中尽显身手的优秀人才。

文化外国语专门学校 招生咨询《简体字》

1. 日语科 《4 月期》(日本語科)

授课时间：星期一～星期五（一周 5 天） 9 点 10 分～14 点 50 分

学科定员：160 名

课程时间：1 年

课程及申请资格：在国外学校教育中修完 12 年以上课程者，或由校长认定具有同等以上学力、并满足以下各课程条件者。

此外，来自校内无语言对应人员国家的入学申请者，需具备可用英语进行沟通的能力。

① 升学 1 年 高级后期课程 (B2-C1)

能够证明具备相当于 JLPT N2 等“日语教育参考框架”B1 后期水平的日语能力，或在申请时已在相关学校或语言教育机构等有 600 小时以上的日语学习经历。

② 升学 1 年 高级前期课程 (B1-B2)

能够证明具备相当于 JLPT N3 等“日语教育参考框架”A2 后期水平的日语能力，或在申请时已在相关学校或语言教育机构等有 350 小时以上的日语学习经历。

③ 升学 1 年 中级后期课程 (A2-B2)

能够证明具备相当于 JLPT N4 等“日语教育参考框架”A2 前期水平的日语能力，或在申请时已在相关学校或语言教育机构等有 300 小时以上的日语学习经历。

④ 升学 1 年 中级中期课程 (A1-B2)

能够证明具备相当于 JLPT N5 等“日语教育参考框架”A1 水平的日语能力，或在申请时已在相关学校或语言教育机构等有 250 小时以上的日语学习经历。

报名期间：需办理留学签证者：10 月 1 日～12 月 25 日（周六，周日，例假日除外）

※资料必须都在报名期间结束之前提出。（包含资料受理，校方的确认并检查，资料的再提出）

已持有居留资格者：10 月 1 日～次年 2 月底（周六，周日，例假日除外）

※如在报名期间结束前已额满，将提前停止受理（请与校方确认）。

审查费用：20,000 日元

审查方法：根据书面材料审查及其他审查结果，决定合格与否。

学费等：

| 费用项目 | 第 1 学期（6 个月） | 第 2 学期（6 个月） |
|-------|--------------|--------------|
| 审查费 | 20,000 日元 | |
| 入学金 | 120,000 日元 | |
| 学费 | 380,000 日元 | 380,000 日元 |
| 设施费 | 80,000 日元 | |
| 实习费 | 100,000 日元 | |
| 杂费 | 22,000 日元 | |
| 校友会费 | 5,400 日元 | |
| 防灾用品费 | 6,200 日元 | |
| 合计 | 733,600 日元 | 380,000 日元 |

总计金额：1,113,600 日元

※ 各学期（6 个月）的费用，请于规定期限内缴纳。不可分期缴纳。

※ 教材费用根据级别有所不同，约为 20,000 日元（自行购买）。

※ 文化外国语专门学校已引入 Convera Japan 公司的国际结算服务《Convera GlobalPay for Students》。详情请参阅：

<https://www.bunka-bi.ac.jp/wp-content/uploads/2025/02/blt-convera-globalpay-ja.pdf>

2. 日语科 《10月期》(日本語科)

授课时间：星期一～星期五（一周5天） 9点10分～14点50分

学科定员：60名

课程时间：1年6个月

课程及申请资格：在国外学校教育中修完12年以上课程者，或由校长认定具有同等以上学力、并满足以下各课程条件者。

此外，来自校内无语言对应人员国家的入学申请者，需具备可用英语进行沟通的能力。

① 升学1年6个月 高级前期课程（A1-B2）

能够证明具备相当于 JLPT N5 等“日语教育参考框架”A1 水平的日语能力，或在申请时已在相关学校或语言教育机构等有 200 小时以上的日语学习经历。

② 升学1年6个月 中级后期课程（A1 基础-B2）

能够证明具备相当于 JLPT N5 等“日语教育参考框架”A1 水平的日语能力，或在申请时已在相关学校或语言教育机构等有 150 小时以上的日语学习经历。

此类课程适用于尚不习惯日语交流、语言活动平衡性不佳等，经判断认为从基础复习开始更有利于日语掌握的学生。

报名期间：需办理留学签证者：4月1日～7月31日（周六，周日，例假日除外）

※资料必须都在报名期间结束之前提出。（包含资料受理，校方的确认并检查，资料的再提出。）

已持有居留资格者：4月1日～8月31日（周六，周日，例假日除外）

※如在报名期间结束前已额满，将提前停止受理（请与校方确认）。

审查费用：20,000 日元

审查方法：根据书面材料审查及其他审查结果，决定合格与否。

学费等：

| 费用项目 | 第1学期（6个月） | 第2学期（6个月） | 第3学期（6个月） |
|-------|------------|------------|------------|
| 审查费 | 20,000 日元 | | |
| 入学金 | 120,000 日元 | | |
| 学费 | 380,000 日元 | 380,000 日元 | 380,000 日元 |
| 设施费 | 40,000 日元 | 40,000 日元 | 40,000 日元 |
| 实习费 | 50,000 日元 | 50,000 日元 | 50,000 日元 |
| 杂费 | 11,000 日元 | 11,000 日元 | 11,000 日元 |
| 校友会费 | 2,700 日元 | 5,400 日元 | |
| 防灾用品费 | 6,200 日元 | | |
| 合计 | 629,900 日元 | 486,400 日元 | 481,000 日元 |

总计金额：

1,597,300 日元

※ 各学期（6个月）的费用，请于规定期限内缴纳。不可分期缴纳。

※ 教材费用根据级别有所不同，约为 20,000 日元（自行购买）。

※ 文化外国语专门学校已引入 Convera Japan 公司的国际结算服务《Convera GlobalPay for Students》。详情请参阅：

<https://www.bunka-bi.ac.jp/wp-content/uploads/2025/02/blt-convera-globalpay-ja.pdf>

3. 日语教师养成科（日本語教師養成科）

授课时间：星期一～星期五（一周5天） 9点10分～14点50分

招生名额：40名（涵日语母语者）

课程时间：1年（4月开学～次年3月毕业）

报名资格：符合以下（1）和（2）所有条件者：

- （1） 已完成日本或外国学校教育中12年以上课程者，或经校长认定具有同等学力者。其中，日本学校教育中12年以上课程的完成者包括：高中、高等专门学校（3年以上）、高等专修学校（3年以上且为文部科学省指定课程）、短期大学、大学毕业生、以及具有国家规定的大学入学资格者。
- （2） 满足以下①至⑥中至少一个条件者（①～④的证明材料有效期请另行咨询）：
 - ① 通过日语能力考试（JLPT）N2及以上级别者
 - ② 在日本留学考试（EJU）的日语科目中取得200分（阅读、听力、听读解合计）以上者
 - ③ 在BJT商务日语能力测试（JLRT）中取得400分以上者
 - ④ 在日本的日语教育机构（告示日语教育机构或认定日语教育机构）接受1年以上日语教育者（在籍期间出勤率最好达到80%以上）
 - ⑤ 在日本《学校教育法》第1条规定的教育机构（幼儿园除外）接受1年以上教育者
 - ⑥ 已持有日本在留资格，且由校长认定为具备与上述①～⑤同等日语能力者

报名期间：需办理留学签证者：10月1日～12月25日（周六，周日，例假日除外）

※全部资料必须在报名期间结束前提出。（包含资料受理，校方的确认并检查，资料的再提出。）

已持有居留资格者：10月1日～次年3月中旬（周六，周日，例假日除外）

※如在报名期间结束前已额满，将提前停止受理（请与校方确认）。

审查费用： 20,000 日元

审查方法： ◇从东京（本校）申请

申请者在提交申请资料后，会进行笔试及面试，根据最后审查结果来决定是否合格。

◇从联络事务所申请

申请者在提交申请资料后，在联络事务所接受笔试及线上面试，根据最后审查结果来决定是否合格。

学费等：

| 费用项目 | 第1学期（6个月） | 第2学期（6个月） |
|-------|------------|------------|
| 审查费 | 20,000 日元 | |
| 入学金 | 120,000 日元 | |
| 学费 | 400,000 日元 | 400,000 日元 |
| 设施费 | 80,000 日元 | |
| 实习费 | 110,000 日元 | |
| 杂费 | 22,000 日元 | |
| 校友会费 | 5,400 日元 | |
| 防灾用品费 | 6,200 日元 | |
| 合计 | 763,600 日元 | 400,000 日元 |

总计金额：1,163,600 日元

※ 各学期（6个月）的费用，请于规定期限内缴纳。不可分期缴纳。

※ 80万日元学费中已包含“日语·日本文化基础科目”费用（24万日元）。该科目适用于作为日语教师培养对象却日语理解及运用能力不足的学生，或自愿选择修读的学生。

※ 教材请在教师指导下自行购买。

※ 文化外国语专门学校已引入 Convera Japan 公司的国际结算服务《Convera GlobalPay for Students》。详情请参阅：

<https://www.bunka-bi.ac.jp/wp-content/uploads/2025/02/blt-convera-globalpay-ja.pdf>

※本校日语科或商用日语翻译科，文化学园大学，文化时尚研究生院，文化服装学院的毕业生或退学生，可免交审查费

及入学金。

其他：在日本国内文部科学省认可的日语教育机关担任教师，必须取得名为「登录日语教员」的国家资格证。

名为「登录日语教员」的国家资格证，必需在「日语教员考试」基础考试及应用考试（听解·笔试）中合格、并且在登录实习研修机关完成训练。

若于本校完成本学科课程，取得「登录日语教员」国家资格证所需的「日本語教师考试」含基础考试及应用考试（听解·笔试），其中的基础考试将可免除。另外，也能于本学科参加「实习研修」。

关于登录日语教员的相关详细内容请参阅文部科学省的官网。

https://www.mext.go.jp/a_menu/01_p.htm

4. 商务日语翻译科（日本語通訳ビジネス科） ※招生对象为非日语母语者。

授课时间：星期一～星期五（一周5天） 9点10分～14点50分（自由科目修选者：9点10分～15点50分）

招生名额：120名

课程时间：2年（4月开学～后年3月毕业）

报名资格：符合以下（1）和（2）所有条件者：

- （1） 在日本及国外的学校教育中修完12年以上课程者，或由校长认定为具有同等以上学力者。此处所指在日本学校教育中修完12年以上课程者，包括：高中、高等专门学校（3年以上）、高等专修学校（3年以上且经文部科学省指定的课程）、短期大学、大学的毕业生，以及拥有国家规定的大学入学资格者。
- （2） 满足以下①至⑥中至少一个条件者（①～④的证明材料有效期请另行咨询）：
 - ① 通过日语能力考试（JLPT）N2及以上级别者
 - ② 在日本留学考试（EJU）的日语科目中取得200分（阅读、听力、听读解合计）以上者
 - ③ 在BJT商务日语能力测试（JLRT）中取得400分以上者
 - ④ 在日本的日语教育机构（告示日语教育机构或认定日语教育机构）接受1年以上日语教育者（在籍期间出勤率最好达到80%以上）
 - ⑤ 在日本《学校教育法》第1条规定的教育机构（幼儿园除外）接受1年以上教育者
 - ⑥ 已持有日本在留资格，且由校长认定为具备与上述①～⑤同等日语能力者

报名期间：需办理留学签证者：10月1日～12月25日（周六，周日，例假日除外）

※全部资料务必在报名期间结束前提出。

已持有居留资格者：10月1日～次年2月底（周六，周日，例假日除外）

※如在报名期间结束前已额满，将提前停止受理（请与校方确认）。

审查费用：20,000日元

审查方法：

◇从东京（本校）申请：

申请者在提交报名资料后，会进行笔试及面试，根据最后审查结果来决定是否合格。

◇从联络事务所申请

申请者在提交申请资料后，在联络事务所接受笔试及线上面试，根据最后审查结果来决定是否合格。

学费等：

| 费用项目 | 第1学年 | 第2学年 |
|------|------|------|
|------|------|------|

| | 第1学期(6个月) | 第2学期(6个月) | 第1学期(6个月) | 第2学期(6个月) |
|-------|------------|------------|------------|------------|
| 审查费 | 20,000 日元 | | | |
| 入学金 | 120,000 日元 | | | |
| 学费 | 400,000 日元 | 400,000 日元 | 400,000 日元 | 400,000 日元 |
| 设施费 | 80,000 日元 | | 80,000 日元 | |
| 实习费 | 110,000 日元 | | 110,000 日元 | |
| 杂费 | 22,000 日元 | | 22,000 日元 | |
| 校友会费 | 5,400 日元 | | 5,400 日元 | |
| 防灾用品费 | 6,200 日元 | | | |
| 合计 | 763,600 日元 | 400,000 日元 | 617,400 日元 | 400,000 日元 |

第1学年合计 1,163,600 日元

第2学年合计 1,017,400 日元

总计金额 2,181,000 日元

※ 各学期(6个月)的费用,请于规定期限内缴纳。不可分期缴纳。

※ 教材请在教师指导下自行购买。

※ 文化外国语专门学校已引入 Convera Japan 公司的国际结算服务《Convera GlobalPay for Students》。详情请参阅:

<https://www.bunka-bi.ac.jp/wp-content/uploads/2025/02/blt-convera-globalpay-ja.pdf>

※ 本校日语科或商用日语翻译科,文化学园大学,文化时尚研究生院,文化服装学院的毕业生或退学生,可免交审查费及入学金。

5. 报名方法及地点(出願方法・場所)

报名方法(出願方法):

没有入学用的日本的在留资格的外国籍报名人必须要有在日保证人。没有在日保证人,请向本校的联络事务所和中介机构直接报名。通过本校事务所及中介机构报名,不需要在日保证人,本校事务所及中介机构担任在日保证人。

- 居住于台湾、韩国、泰国、法国、没有在日保证人的同学,请向本校的台北事务所、首尔事务所、曼谷事务所、巴黎事务所报名。
- 居住于中国,没有在日保证人的同学,请从下列中国中介机构申请。
- 居住于印度尼西亚,没有在日保证人的同学,请向下列印度尼西亚的中介机构报名。
- 居住台湾、韩国、泰国、法国、中国、印度尼西亚之外的同学,请直接向本校(东京)联络。

报名地点(出願場所):

《日本・东京》 文化外国语专门学校 教务部 东京都涩谷区代代木 3-22-1

TEL (03) 3299-2011

星期一~星期五 9:00~16:30 (周六・周日・日本的假日及创校纪念日 6月23日除外)

此外,可能会有其他不定期休假,请事先来电确认过后再来校)

《台湾・台北事务所》 台北市大安区安和路一段 21 巷 24 号 6 楼

bunka.taipei@gmail.com 週一至週五 9:00~17:00 (台湾國定假日除外)

《韩国・首尔事务所》 大韩民国首尔市钟路区 叁一大路 461 云岷宫 SKHUB102 栋 204-1, 2 室

TEL: (02) 561-6708 星期一~星期五 9:00~17:00 (韩国的节假日除外)

《法国·巴黎事务所》 8.Rue de Marignan, 75008 Paris France

TEL: (01) 43-59-77-73 Email : bunkaparis@icloud.com

《中国·天津》※ 天津或恺文化传播有限公司 中国天津市西青区宾水西道延长线艺术家公寓 D-1803

TEL: (022) 2375-3933 星期一~星期五 9:00~17:00 (中国的节假日除外)

Email :bunka_tianjin@163.com WeChat: Bunka-China

《中国·杭州》※ 天津或恺文化传播有限公司 (杭州办事处)

中国浙江省杭州市西湖区天目山路 248 号华鸿大厦 B 座 6 楼创富港 135 室

TEL: 18622922936 星期一~星期五 9:00~17:00 (中国的节假日除外)

Email :bunka_tianjin@163.com WeChat: Bunka-China

《中国·北京》※ 北京金吉列出国留学咨询服务有限公司 北京市朝阳区永安东里甲 3 号院通用国际中心 B 座 6 层

TEL: (400) 010-8000 星期一~星期五 9:00~17:00 (中国的节假日除外)

《印度尼西亚》※ PT. JELLYFISH EDUCATION INDONESIA

Head Office / Tangerang Serpong Branch - Komplek Ruko Fluorite No. 77, Gading Serpong,
Tangerang, Banten 15810

Jakarta Branch - Office 88 Tower A 26F, Kota Kasablanka Jl. Casablanca Raya Kav. 88,
RT.16/RW.5, Menteng Dalam, Tebet, Jakarta Selatan, 12870 Indonesia

TEL: (021) 2222-5343 (请事先来电确认过后再来) Email: via@jellyfish.co.id

※关于报名手续费等请直接与各中介机构确认。

6. 报名资料 (出願書類)

报名资料: 报名资料如不齐(文件不足, 漏填, 未盖章等), 将无法受理报名。请在提交报名资料前先确认以下事项。

※报名资料恕不退还。

| | 提出資料 | 概要 | 必要资料清单 | | | |
|---|-----------------------------|--|--------|---------|----------|-------------|
| | | | 日语科 | 日语教师养成科 | | 商用日语 翻译科 |
| | | | 外国籍 | 外国籍 | 日本 国籍 | 外国籍 |
| 1 | 入学志愿书 (本校指定的申请表) (附上大头照) | · 必需要本人亲笔填写。 | ● | ● | ● | ● |
| 2 | 身元保证书 (本校指定的申请表) | · 必需要保证人亲笔填写, 签名或盖章。 · 请具体填写保证人的职业, 头衔, 公司名称, 地址及电话号码。 · 请确实詳細填写报名者与保证人之关系。 | ● | ● | | ● |
| 3 | 日语能力自己申告书 | · 本表为入学分班的参考依据, 请如实填写。 | ● | | | |

| | | | | | | |
|----|---|--|---------|---------|---------|---------|
| | (本校指定的申请表) | | | | | |
| 4 | 日语能力证明文件 | <p>提出以下内容中符合自己情况的资料。</p> <p>[报名日语科者]</p> <ul style="list-style-type: none"> · 请提出日语学习证书 · 日语能力考试证明资料 <p>*各课程所要求的日语能力, 请参照“课程及申请资格”。</p> <p>[日语教师养成科, 商用日语翻译科者]</p> <ul style="list-style-type: none"> · 日语学校之毕业(修了)证书, 或是预定毕业(修了)证书及成绩单, 出席证书 · 日语能力考试 N2 及以上级别的合格证书复印件及带有分数的好成绩通知单复印件。 · 日本留学考之成绩单复印件。 | ● | ● | | ● |
| 5 | 最终毕业校之毕业证书 | 如报名者在未满 6 岁或 8 岁以上上小学, 需要交带入学日期和毕业日期的毕业证明文件。 | ● | ● | ● | ● |
| 6 | 最终毕业校之成绩证书 | | ● | ● | ● | ● |
| 7 | 最高学历毕业证书 | <p>※1 最终毕业校相同的话不需要。</p> <ul style="list-style-type: none"> · 大学毕业后升学至专门学校或短大等, 请提出大学等的证书。 | ● ※1 | ● ※1 | ● ※1 | ● ※1 |
| 8 | 照片 4 张 (长 4 厘米×宽 3 厘米) (含志愿书·履历书及在留资格认定证书交付申请书所需之照片) | <ul style="list-style-type: none"> · 脱帽, 无背景, 正面之照片。 · 于背面写上姓名。 · 数码照片或彩色打印·复印之照片不可。 · 照片电子档也请提交。(大小 50kb 的 jpg 档) | ● | ● | ● | ● |
| 9 | 报名费 | 20,000 日元 (校内审查完毕后, 恕不退还) | ● | ● | ● | ● |
| 10 | 履历书 (出入国在留管理厅所指定的表格) | <ul style="list-style-type: none"> · 必需要本人亲笔填写。 · 请与入学申请表一样, 需整齐, 正确填写。 · 若最终学历毕业时间超过 5 年, 请于“14. 学习理由”中详细说明赴日学习日语的理由, 并具体陈述本校毕业之后的计画(要是空间不够, 可以写在别的纸上)。 | ● | ● | ● | ● |
| 11 | 经费支付表 (出入国在留管理厅所指定的表格) | · 必需要由经费支付人亲笔填写。 | ● | ● | | ● |
| 12 | 经费支付人之支付能力证明文件 | 银行存款证明等 | ● | ● | | ● |
| 13 | 经费支付人之年收入证明 | 收入证书等 ※2 已经住在日本的话不需要。 | ● | ● ※2 | | ● ※2 |
| 14 | 在留资格认定证书交付申请书 (出入国在留管理厅指定的表格) (附上大头照) | <p>※3 没有签证的学生必须填写。</p> <ul style="list-style-type: none"> · 除了 27, 30 以外之项目, 请全部填写。 | ● ※3 | ● ※3 | | ● ※3 |

| | | | | | | |
|----|-----------|--|---------|---------|---------|---------|
| 15 | 在留卡复印件 | ※4 已持有居留资格者需要提出在留卡之正反复印件。 | ● ※3 | ● ※3 | | ● ※3 |
| 16 | 护照复印件 | 需要带照片页的资料页之复印件。 | ● ※4 | ● ※4 | | ● ※4 |
| 17 | 学生会馆宿舍申请表 | ※5 希望入住学生会馆者请提交。 ・可能会有无法符合申请者意愿，或无法入住之情形。 | ● ※5 | ● ※5 | ● ※5 | ● ※5 |

◇如有下列情况，必须另外提出以下资料。

※在书面审查过程中，如果学校认为有必要，必须提交相关文件。

※过去曾持『短期停留』资格在日本待超过一个月以上者，需提出该停留期间的活动内容说明书跟相关的证明文件。

※如果经费支付人是居住于日本，或亲戚以外的人，则需提出其他资料（请向学校询问必须交哪些资料）。此外，如果本校或出入国在留管理厅要求提出「其他参考资料」时，请尽速提交。

※各资料都以正本为原则，除非有特别声明。（复印件不可）

※请提出三个月以内的证书资料，如果是日本国外的证明资料可以是六个月以内的文件。

※各资料如果不是日文或英文，请专业翻译公司翻成正确日文或英文并盖上公司章。

●报名资料只作为入学审查，申请居留资格及在学中的学籍管理之用，未经本人许可不会将资料公开给第三者。

7. 关于在日身份保证人

◇责任

(1) 在日保证人要代替报名者到本校办理入学手续（报名，报名费及入学金缴纳），并负责将学校的通知或联络事宜转达给申请者，成为本校及申请者之间联系的桥梁。

(2) 学生在校学习期间，如果有学业或健康问题发生，保证人应该与学校联系，并与学校一起努力解决问题。

◇资格

原则上必须住在东京都内或近郊的日本人或持有日本在留资格者，必须拥有独立维持生计的能力。

8. 关于在留资格认定证书及签证的申请手续（在留資格認定証明書および査証の申請手続きについて）

◇初次入境者

获得本校入学许可者，可获得日本法务省认可的“留学”在留资格。为了顺利来到日本，居住于国外的申请者必须办理以下手续：

(1) 海外报名机构・在日保证人要把所需的资料和审查费一起交给本校。

(2) 本校向出入国在留管理厅申请「在留资格认定证书」。

(3) 本校取得“在留资格认定证书”后会交给海外报名机构・在日身份保证人，再由海外报名机构・在日身份保证人交给申请者。

(4) 申请者带“护照”“在留资格认定证书”“入学许可书”和其他必要资料前往日本驻外领事馆申请签证。

◇“短期滞在”持有资格者

在东京报名并获得本校入学许可者，如持有观光或访问目的的“短期滞在”资格，将无法直接申请资格变更，必须另外申请“在留资格认定证书”再在取得留学签证。

9. 从报名到前往日本的手续（出願から来日までの手順）

（以下的保证人指的是“A 本国保证人（父母等）”，“B 海外报名机构”，“C 在日保证人”。）

申请者・・・准备申请资料一齐交与身份保证人 B 或者 C。

身份保证人 B 或者 C・・・确认申请者的资料无误后，连同审查费 20,000 日元交给本校教务部窗口。

文化外国语专门学校・・・受理报名资料后三星期内会进行校内审查，告知保证人 B 或者 C 是否合格（合格者通知将连同入学金缴费单一同寄出）。

身份保证人 A 或者 C・・・收到合格通知后，在指定期限内使用缴费单，将入学金 120,000 日元汇到本校帐户，并将汇款收据印件送至本校。

文化外国语专门学校・・・确认收到入学金后，将入学许可书交与保证人 B 或者 C，代替申请者前往出入国在留管理厅申请“在留资格认定证书”。

出入国在留管理厅・・・根据申请资料进行审查，将获得许可的报名者的在留资格认定证书交与本校。

※即使校内审查合格，也有可能被出入国在留管理厅或日本驻外领事馆拒签。

文化外国语专门学校・・・将在留资格认定证书及学费汇款单交与保证人 B 或者 C。

身份保证人 B 或者 C・・・将在留资格认定证书及入学许可书交予申请者。

申请者・・・将从保证人 B 或者 C 返回来的在留资格认定证书，入学许可书，护照，证件照等资料备齐，前往日本驻外领事馆申请签证。

身份保证人 B 或者 C・・・处理学生来日相关事宜及入学准备。如学生在开学典礼后一个月内仍无法前往日本，基于课程安排的考量，将视为延期或取消入学。

10. 关于退还已缴纳金额（学納金返還について）

◇在留资格认定证书申请拒签者

除了审查费以外全额退费，但必须退回入学许可书。

◇在留资格认定证书申请合格，但未办理签证取消来日者

除了审查费及入学金以外全额退费，但必须退回入学许可书及在留资格认定证书。

◇已在日本驻外领事馆申请签证，但未通过申请无法来日者

除了审查费以外全额退费，但必须退回入学许可书，以及可证明驻外机构未签发签证的书面文件。

◇已取得签证，但在入国前取消入学者

除了审查费及入学金以外全额退费，但需要可证明签证已失效的文件，并退回在留资格认定证书和入学许可书。

◇已取得签证并已来日本，但退学者或不上学者

包含审查费在内的所有费用一概不退还。

◇向出入国在留管理厅申请变更留学签证不合格者

取消入学，并退还审查费以外的所有费用，但必须在入学前一个月末之前退回入学许可书。

◇已有日本国籍或有在日签证（短期滞在除外）的同学，入学前取消入学的话，除了审查费及入学金以外全额退费。但是需要在入学月的前一个月底之前提交入学辞退手续。